### новости карачаганака

## **KPO** celebrates Victory Day

10 \_\_\_\_\_



May 9 - Victory Day is the national holiday in Kazakhstan and all CIS countries. On this day, all CIS countries celebrate the defeat of Nazi Germany in World War II and honour the 20 million Soviets who died in the war

The main reason for the celebration of Victory Day was to remember the people who died in the war. On that day, flowers are laid on their graves and veterans that are still alive go out on the streets wearing their medals and orders. There are few of them left nowadays and their On the eve of the Victory Day, KPO employees representing

Sustainability Department visited all the veterans of the war and labour residing in the villages adjacent to Karachaganak oil and gas field and presented them with valuable gifts.

On the occasion of Victory Day, the General Director of KPO Giuseppe Pasi, on behalf of the parent companies, congratulated heartily all the veterans of World War II and wished them all of the best.

Addressing the veterans of war and labour he said: "On 9th May 2011, Kazakhstan celebrates Victory Day that marks the 66th anniversary of the end of the Great Patriotic War."

"This special day brings together many generations and nations. This experience of mankind is not only our history, but a lesson to learn today. Our gratitude to all the veterans of that war is everlasting. Their feat is an example of human courage and love to homeland that will always stay in people's memory."

On 9 of May, in accordance with the established tradition, KPO General Director Giuseppe Pasi and Government Relations Director Nurzhan Kamalov together with the officials of Burlin district participated in a wreath-laying ceremony to the eternal flame held in Aksai



### Scholarship programme for KPO national employees and their children for 2011

KPO is pleased to announce the scholarship programme for KPO national employees and their children for 2011. Through this Programme KPO will improve the professional knowledge and skills of deserving nationals, preparing them for future leadership roles.

The purpose of this programme is to improve the technical and professional knowledge and skills of nationals and thus will make a contribution to the Venture Development Programme.

The Scholarship Programme provides for 60 scholarship grants per year. 24 scholarships are available annually for employees and 36 scholarships available for the children of the employees.

The Scholarship Programme is one of KPO priorities. KPO hopes

KPO regards the prevention and control of industrial pollution as the focal point of environmental protection. Nowadays the company is taking serious actions in protecting the environment in the Karachaganak field and makes every effort, performing the explanatory work with the representatives of contract companies involved with the development of the Karachaganak Project

Mostly the explanatory works directed toward averting of the illegal dumping of waste within the framework of general policy of KPO and its Waste Utilization Programme. Waste management plans declared in Contracts must be fully endorsed, implemented and monitored by each contractor working in the field. Each Contractor is fully responsible for compliance and non-observance may be considered as grounds terminating contractual for relationships.

The random disposal of waste contravenes KPO's commitment to sound environmental performance management and is illegal under RoK legislation. KPO is investigating circumstances of such waste disposal and severe measures will be taken against those found responsible.

Waste management plans prescribed in the contracts must completely be supported, carried and controlled by each out, contractor working in the field. All works, carried out by contractor

that such financial support will be of value to employees and will allow national employees and their children to improve their technical and professional knowledge and skill through education. The procedure defines the selection process for scholarship grants awarded. This grant will be paid to the employee when he/she provides the invoice for education in the educational organization stated in his/her application

The Sponsorship Committee will oversee the administration of the policy. Members of the

Sponsorship Committee are the General Director, Operations Director, Finance Director, HSEQ Controller, Services Director, Marketing Director, Government Director. Relations Corporate

Governance Controller and Human Resources Controller. The Policy contains the information regarding scholarship available to employees and their children, the selection of candidates for scholarship award as well as Application Form and a list of the required documents which should be submitted together with the Application.

The Human Resources Operations Manager will act as a non-voting member of the

Committee. Members of the Sponsorship Committee will each appoint one representative to

become a member of the Panel of Management. The Panel will decide who receives scholarships each year under the procedure.

## Illegal dumping of waste at Karachaganak is strictly suppressed



companies must be conducted in complete agreement to the requirements of the environmental legislations of the Republic of Kazakhstan

KPO is investigating circumstances of such waste disposal and severe measures will be taken against those found responsible

### **KPO ENPLOYEES DONATE FUNDS TO** SUPPORT WKO FLOOD VICTIMS

On 19 April Karachaganak Petroleum Operating B.V. (KPO) sent a telegram to the Akim of the West Kazakhstan Oblast Baktykozha Izmukhambetov with words of sympathy and support in the wake of a massive flood, which has engulfed many communities across the Ural Valley

The telegram, particularly, reads that KPO employees could not remain indifferent at such hard and dramatic moment and donated one-day salary to the Flood Relief Charity that was set up to help people of the West Kazakhstan Region who were affected by this natural disaster.

### **KPO** holds Emergency Management Training

In late April, KPO Corporate Safety Department develop skills to effectively manage emergency arranged a Level II Incident Management Team training that was provided by the external consultant Mr Owen Jarrett who was invited by KPO leadership

to conduct a numbers of training courses for KPO national and overseas staff. According to the organisers, the training was organised to maintain a good level of knowledge and preparedness for emergency situations.

The key objectives of the training courses emergency response system and facilities and to practical exercises.

responses, including evaluation of hazard potential and escalation.

The two day training course enabled the participants to understand KPO's Emergency Response Organisation and be more familiar with the roles and responsibilities of the Duty Manager and Incident Manager.

It is necessary to note that the training of this kind was also conducted in 2010 and it mainly were to enable the IM and team to develop the based on the main principles of major emergency competencies required to effectively utilise the management. It was a combination of a theory and

## You can't teach a language without teaching the culture

Russian as a foreign language KPO is taught by Khatima Utepova. She has been working in KPO for many years as a Russian teacher. Khatima is a kind, patient and friendly person. As an experienced Russian teacher, she plans to make every effort to help KPO employees from overseas to learn Russian. Although Russian is very difficult to learn, the KPO foreign employees study it hard wishing to understand the Russian soul. To speak and master Russian language it is necessary to examine different kinds of texts and try to feel Russian language and Russian Culture

This year Training & Development of KPO is celebrating the 10th anniversary of its courses which have helped more than 500 foreigners to feel more at home in our country. On this occasion "Karachaganak News" correspondent met with Khatima and asked her a number of questions regarding the job she is currently doing.

#### Where did you study and what qualifications do you have?

I graduated from the A.S. Pushkin Uralsk State Pedagogic University. My degree was in Teaching Russian Language and Literature. I also have an award for Excellence in Education in RoK.

#### Where have you taught and what do you teach now?

I have been teaching Russian for more than 30 years. I first worked in Zharsuat secondary school, then schools number 2 and 3 here in Aksai, and for the last 10 years I've been working as a teacher of Russian as a foreign language in KPO.

### What is the most important thing you want to teach your students?

The most important thing is to teach foreign students to speak Russian and to enjoy learning the language. This gives them more



opportunities for communication and knowing the language helps them to understand the country more deeply. Also I would like to say that you can't teach a language without teaching the culture.

### What is the most important thing that you have learned from your students?

We specialise in teaching adults. They come to us with their own learning backgrounds, and of course we need to take their past educational experiences into consideration. My students are highly qualified specialists with a wealth of life experience. There are a lot of things we can learn from them. They differ from us in their independence of spirit. They are very broad-minded, open, friendly and thoughtful people and they feel comfortable in any country. The most important thing for them is people

In the past my priority was always my work. My personal life was a low priority. My KPO students have changed my attitude to life in a way. The most important thing is your family. If you are happy with

your family, the success in work will follow.

Do you set any personal standards of quality in your work?

The standard of quality for me is when students are motivated in class, when the classes meet their expectations, when they leave the class feeling happy because they have enjoyed the learning process, and when I know that they will continue studying at home. This is what I call the standard of quality.

What is the most important thing in the "teacher-student" interaction?

I think the most important things are understanding, respect and creativity, when students consider you to be a real professional and trust you.

Which of your professional achievements is the most important in your life?

When we speak about standard professional achievements in teaching in our educational system we mean that your students win an Olympiad or some other competition. The teacher then gets an award or a diploma or some honorary title.

In my work the main achievement, I think, is when my students attempt to speak Russian with their colleagues, at official meetings, give presentations in Russian, or just greet and thank in Russian. It's great!

The number of foreign specialists is decreasing now as a result of the nationalization process. My main professional achievement is that Russian language lessons were one of the most important things in my students' careers, and I played a significant role in their careers here.

It's almost impossible to describe the results of a teacher's work, they are too ephemeral.

What personal qualities you value most of all?

Sincerity, decency and truthfulness in people are extremely valuable for me.

Could you name the three books which have been of greatest importance for you?

My answer is simple: read classical literature, people! The

best, for me, are Bulgakov "The Master and Margarita", Zamyatin "We" and Solzhenitsyn "Matryona's Place". *What's your favourite place* 

in the world?

Definitely, it is my house, my family.

Your best day is...?

The birthdays of my grandchildren. I believe that the future holds only good things for

#### What attracts you in your work in KPO?

KPO promotes professional development. It has given me the opportunity to attend professional development courses in London, Moscow and Almaty where I was introduced to cutting edge language teaching methodology.

How does KPO Training and Development Centre differ from other educational institutions where you worked?

I think that KPO Training and Development Centre is the best part of our organisation structure. It is a very up-to-date establishment that keeps pace with current developments in our field. All KPO employees are given opportunities to study and develop here. We have good management, excellent teachers and efficient administrators.

#### What would you say to your present and future students? Many people are afraid of

Many people are afraid of Russian grammar and its phonetic difficulties. However, I have to say that if you have enough patience and if you work hard on it you will really enjoy studying.

I would like to thank all my students for being there, for finding the time to learn this, I would emphasise, really difficult language. I wish them all good luck and a lot of joy. I hope they will work here in Kazakhstan as long as possible because it is fascinating to work with them.

# **KPO** takes part in the International Youth Forum

On 16-17 of April the Kazakh National Technical University (KNTU) hosted the 8th International Youth Forum under the auspices of the SPE (Society of Petroleum Engineers). SPE is an international society which has representative offices in all parts of the world and mainly concentrates on the production of hydrocarbons.

Along with the other famous oil and gas companies, the Forum was also attended by representatives of KPO from Reservoir and Petroleum Engineering department. The Forum was sponsored by major oil companies such as: BG Kazakhstan (Platinum sponsor of the Forum), Chevron (Gold Sponsor), Maersk Oil, Baker Hughes, Tengizchevroil, Schlumberger, OMV Petrom S.A., Halliburton and Karachaganak Petroleum Operating B.V.





It is worth noting that KPO makes a significant contribution for the development of professional potential of Kazakh students who are studying at KNTU, KBTU and other universities of Kazakhstan.

At the close of the Forum, KPO had been awarded "a letter of thanks for its contribution and support."